

## Navarro sustituye a Cavalcanti en la Capitanía General de la sexta región.

### Madres españolas:

A la iniciativa del general Primo de Rivera debéis que no pese sobre vuestros corazones la pesadilla de Marruecos

Mostradle vuestra gratitud, acudiendo a firmar en las listas de plebiscito, que es otorgarle confianza para que consolide su obra bendita.

### Suspensión del estado de guerra

Por el Gobernador militar excelentísimo señor General don Germán Gil Yuste, se ha dictado y fijado en las esquinas el siguiente

**BANDO**

Don Germán Gil Yuste, General de la 2.ª Brigada de la 11.ª División, y Gobernador militar de la provincia de Alava.

Hago saber:

Que por Real Decreto de fecha de ayer, queda levantado el estado de guerra en todo el territorio nacional.

Vitoria 9 Septiembre 1926.—Germán Gil Yuste.

### Un Edicto del Alcalde

**EDICTO**

El Gobierno de Su Majestad (que Dios guarde) ha autorizado a la Unión Patriótica para que mediante un acto público, consistente en un plebiscito, pueda manifestar la opinión un voto de confianza al actual Gobierno y especialmente a su Presidente, y a la petición de que se organice una Asamblea Nacional que coadyuve a la gobernación del Estado. Con tal objeto, durante los días 11, 12 y 13 del actual, se recogerán firmas en las mesas que se constituirán al efecto en los edificios que abajo se citan, en donde podrán inscribir su nombre en las listas todas las personas, varones o hembras, que aparenten tener de 18 años en adelante.

Las Mesas se constituirán en los edificios siguientes:

- Ayuntamiento.
- Diputación.
- Instituto.
- Escuela Normal de Maestros (Campillo).
- Grupo escolar de Ali.
- Grupo escolar de Urbina.

Las horas durante las que se recogerán las firmas serán: de nueve a una y de cuatro a siete de la tarde.

Lo que pongo en conocimiento del público para los efectos consiguientes.

Vitoria, 9 de Septiembre de 1926.  
El Alcalde, ENRIQUE IGLESIAS.

Cervantes colgó la pluma, diciendo: —En esta espetera... Si viviera hoy, diría... Hay CHOCOLATE de EZQUERRA.

## ANTE EL PLEBISCITO NACIONAL

Las incidencias de orden interior desarrolladas en estos últimos días, han dado más relieve a España ante el extranjero.

Como si hubiesen sido pocos los escollos que en esta parte de tres años ha tenido que sortear la nave nacional, tan atinadamente dirigida por el ilustre timonel don Miguel Primo de Rivera, al final de su marcha hacia la tercera escala de su recorrido, en la que debía cobrar alientos para la prosecución, se cernieron sobre él nubarrones que le obligaron a maniobrar arriesgadamente pero con fortuna, situando de nuevo la embarcación proa a los más favorables destinos.

Admirado por las cancelerías ajenas, tiempos hace, el Gobierno español, al que Dios asiste porque en Dios confía, ha ganado en estos días prestigios para la Monarquía y fuerza para sus actuaciones.

Con una cuenta cuyo haber no puede serle más favorable, accede a que sus más inmediatos adictos se lancen en consulta al país sobre la conformidad con el actual estado de cosas, y el país se prepara a conceder el voto de confianza que se le pide, cambiando por unos momentos su pasividad por la actuación. Y es ya toda España la que espera con verdadera impaciencia las horas de claradas hábiles para el cumplimiento de este deber, que es hoy más que nunca ineludible.

Por lo que toca a Alava, podemos prometernos los más consoladores resultados, pues de los pueblos de la provincia llegan noticias concretas respecto a la actitud del vecindario que no puede ser de más fervorosa adhesión.

Conviene que los ciudadanos se percaten bien de lo que significa la estampación de su firma en este plebiscito, porque, como hay gentes mal avenidas que hacen arma de todo, no falta quien se lanza por ahí diciendo que esto es una redada que tiene Unión Patriótica para pescar adictos.

Y no es eso.

La firma en los pliegos del Plebiscito no es el ingreso en la Unión Patriótica, cuya labor en este acto se limita a encauzar y a ordenar los trabajos preparatorios y de ejecución, auxiliando a los alcaldes.

La firma significa solo conformidad con las actuales normas de Gobierno y adhesión a la persona de su ilustre jefe.

Los hombres, deben acompañar a la firma el acto de presencia en los Colegios, siempre que puedan.

Las señoras tienen en este acto del plebiscito, una intervención especialísima, porque, siendo la primera vez que toman parte en la vida política por virtud de las normas que estableció el régimen actual, sus votos serán el más eficaz aliento para el Jefe del Gobierno.

Las señoras pueden y deben votar, porque a la mujer española, tanto y más que a los hombres, interesa la política de prosperidad nacional, basada en la paz que retenga a sus hijos al hogar, libres de la zozobra de una guerra tan cruel como la pasada.

## Instrucciones sobre la forma en que habrá de verificarse el plebiscito nacional

No obstante haber publicado un extracto de las instrucciones que habrán de observarse para verificar el plebiscito nacional, creemos oportuno recoger íntegramente aquellas, para perfecto conocimiento de la opinión:

Son estas:

Primera.—Durante los días 11, 12 y 13 se recogerán las firmas en la forma siguiente:

a) El plebiscito lo organizará la Unión Patriótica ante el alcalde o las personas en que éste delegue, que serán los presidentes de las mesas.

b) Habrá el número de mesas necesario para dar facilidades al público y se colocarán en los Ayuntamientos, tenencias de alcaldías, si las hubiere, y en cualquier otro sitio que crea conveniente.

c) Las mesas estarán presididas por un representante del alcalde y seis interventores, tres designados por el jefe local de la Unión Patriótica y otros tres por el alcalde entre los propuestos en terna por las Asociaciones o Corporaciones legalmente constituidas y que deben ser invitadas al efecto.

Si hecha la correspondiente invitación para la designación de interventores, no diera los resultados apetecidos, el alcalde hará la designación de los que fuesen necesarios en personas de reconocida solvencia moral.

Por los mismos procedimientos se nombrarán los suplentes.

d) El primer pliego donde se recojan las firmas, llevará, además del sello de la alcaldía, el encabezamiento y los restantes pliegos que se necesitan en cada mesa llevarán en la cabeza la palabra «PLEBISCITO» y el sello de la Alcaldía.

e) La firma en estos pliegos significa estar conforme con el encabezamiento del primero, y se ha de estampar sin agregarle palabra alguna.

f) Podrán firmar todas las personas, varones o hembras, que aparenten tener de 18 años en adelante.

Por los que no sepan firmar lo harán dos testigos, que podrán ser los interventores.

La Unión Patriótica designará unas Comisiones, compuestas de tres individuos, a los que podrán agregárseles otros tres designados por el alcalde a propuesta en terna de las Asociaciones y Corporaciones legalmente constituidas, si aceptasen la invitación hecha al efecto, bajo la presidencia de otra persona designada por el alcalde que formen unas mesas que recojan a domicilio las firmas de las personas que por cualquier causa, no vayan a estamparla en los locales fijados a tal fin.

Los ausentes podrán adherirse por cartas o telegramas.

g) El plebiscito empezará cada día a las nueve de la mañana, suspendiéndose a la una, haciéndose por la Mesa un recuento de las firmas, que hará constar en el último de los pliegos, donde estamparán las suyas los interventores, y por la tarde continuará de cuatro a siete.

h) Cada día, al terminar el plebiscito, se levantará acta por duplicado en la que se haga constar la fecha, nombre del Ayuntamiento, provincia, lugar donde estaba situada la Mesa, hora en que comenzó y terminó el acto, nombre del presidente y de los interventores, número de pliegos y firmas que contiene y, si las hubiere, las protestas que, por mayoría de votos, acuerde la Mesa consignar.

Estas actas serán firmadas por el presidente, los interventores y las personas presentes que lo deseen.

i) El presidente de cada Mesa entregará una de las actas al interventor más caracterizado de la Unión Patriótica, mediante el recibo correspondiente, y la otra, con los pliegos de firmas, al alcalde, también mediante recibo en que se haga constar la fecha, Ayuntamiento, provincia, lugar donde estaba situada la Mesa, nombre del presidente, número de pliegos y firmas que contiene y si hubo o no protestas.

## UNION PATRIOTICA

Se ruega muy encarecidamente a todos los que deseen prestar SU CONCURSO PERSONAL para el mayor éxito del plebiscito de adhesión a la política del Gobierno y a su ilustre jefe, se pasen por las Oficinas de la Agrupación (Arquillos, 12, bajo), de nueve a una de la mañana y de cuatro a seis de la tarde

El Presidente, JOSÉ P. AGOET

### Padres españoles:

El Gobierno, multiplicando las escuelas, combatiendo el analfabetismo, reformando convenientemente la enseñanza, se preocupa del porvenir de vuestros hijos. La gratitud y la conveniencia os obliga a otorgarle vuestra confianza.

Segunda.—Los alcaldes darán cuenta diaria, postal o telegráfica, a los gobernadores del resultado en pliegos y en firmas de cada día, y, terminado el día 13, remitirán al gobernador civil de la provincia las actas y pliegos de todas las sesiones, con una comunicación donde se haga el resumen de todo el plebiscito.

Estas remisiones se harán en sobres certificados.

Tercera.—En los lugares donde se coloquen las Mesas y en sitios bien visibles, se expondrá al público el encabezamiento del primer pliego, los nombres de los que componen la Mesa, quienes tienen derecho a firmar y días y horas en que pueden hacerlo.

Cuarta.—Los presidentes de las Mesas remitirán, en carta certificada, al gobernador civil de la provincia los recibos que obtengan de los alcaldes para la debida comprobación de las remisiones que hagan éstos.

Quinta.—Los alcaldes, de los pregoneros o de la Prensa local, si la hubiere, harán saber al vecindario la significación, forma y tiempo en que el plebiscito ha de tener lugar.

Sexta.—Deberán nombrarse las Mesas con la anticipación debida y cuidarse de que todo lo ordenado en esta Circular tenga fiel cumplimiento, siendo de advertir, por la importancia del acto, que se ha de cuidar de la mayor austeridad en los escrutinios y la máxima solemnidad en todo el plebiscito, evitando las causas que puedan producir trastornos o impedir la mayor imparcialidad.

Mañana viernes, día 10, se cumple el segundo aniversario de la muerte de don Julián Iturralde e Ibáñez de Betolaza (q. e. p. d.)

Con tal motivo las misas que se celebren en la parroquia de San Vicente Mártir, serán aplicadas por el alma de dicho señor.

Su resignada viuda, hijos, hijos políticos, nietos y demás parientes, ruegan a sus amigos lo encomienden a Dios Nuestro Señor en sus oraciones.

### Barbero

Hace falta con urgencia, en la nueva peluquería de Felipe Echave

### Hoy mismo

debe usted comprar el opúsculo «¿Qué voy a ser yó?» Verdadero orientador en la elección de carreras. De venta en las principales librerías.

# - Resumen telefónico -

## MADRID

### IMPORTANTES DECRETOS DE GUERRA

MADRID.—La «Gaceta» publica hoy las siguientes interesantes disposiciones del Ministerio de la Guerra:

Suprimiendo el cargo de Intendente general del cuartel general del Alto comisario de España en Marruecos.

—Admitiendo la dimisión del capitán general de la sexta región, don José Cavalcanti y Alburquerque.

—Nombrando para sustituirle al general con Felipe Navarro, barón de Casadavillos.

—Disponiendo que pase a la primera reserva el general de brigada del Instituto de Carabineros, don César Solís.

—Concediendo la Cruz de San Hermenegildo al general de brigada de la Guardia civil, don Leopoldo Centeno.

—Ascendiendo a general de brigada al coronel de Carabineros, don Juan Miguel Amar.

—O—  
También publica estos otros: «Artículo primero.—El Ministerio de la Guerra hará entrega al Ministerio de Justicia, con las formalidades reglamentarias, de un edificio militar, a fin de dedicarlo a establecimiento penitenciario, donde cumplirán los militares las penas que se consignan en el artículo siguiente. Dicho establecimiento quedará sujeto a las mismas normas y reglamentos que los demás de su clase dependientes del Ministerio de Justicia.

Artículo segundo.—Las penas de reclusión militar, prisión mayor y prisión correccional por más de tres años de igual clase, se cumplirán en dicho establecimiento, con la debida separación entre los que fueron jefes y oficiales del Ejército y clases e individuos de tropa.

Artículo tercero.—La penitenciaría militar de Mahón seguirá funcionando como en la actualidad, extinguiéndose en ella las mismas penas que se vienen cumpliendo por los individuos y clases de tropas.»

### LA REORGANIZACION DE LA PLANTILLA DEL GENERALATO DE ARTILLERIA

También publica la «Gaceta» un decreto sobre la reorganización de la plantilla del generalato de Artillería. En él se dispone:

Primero. Que los Cuerpos y establecimientos de Artillería dependan para los efectos de la disciplina y organización técnica de las respectivas Capitanías Generales.

Segundo. El Ministerio de la Guerra designará los establecimientos u organizaciones de Artillería que deberán depender directamente del Ministerio. En cada región se nombrará un general de Artillería, que se denominará inspector de los servicios de dicha Arma.

Tercero. Como consecuencia de esta disposición, la plantilla del generalato de Artillería se reduce a diez generales. Ocho que desempeñarán los cargos de inspectores en cada una de las regiones militares, otro el de jefe de la sección del Ministerio y otro como inspector general de servicios.

### PARTE OFICIAL DE GUERRA

«Zona oriental.—El capitán Ostáriz regresó de Tagnésut a Bab Slib, cruzando el río Tagnésut por un puente antiguo de seis metros de luz y ocho de altura, de mampostería, bien construido, remontando el valle, donde recibió sumisiones.

Al día siguiente regresó por Tazarín, donde estaban reunidos los jefes de cabillas, que hicieron acto de sumisión, no ocurriendo novedad en el regreso.

En Tagnésut se le presentaron los jefes de varias fracciones.

Zona accidental.—Sector de Laracheche.—El comandante Villalba, con las mehalas, recorrió el terreno hasta Bab el Haman, presentándose los yemaas de los lugares próximos.

Sin más novedad en el resto del protectorado.»

### BLOGIO DEL EJERCITO DE MARRUECOS

Acompañando a esta parte se ha incluido una real orden de la Presidencia, que dice así:

«Excmo. señor: Restablecida la normalidad, levantado el estado de guerra, actuando la justicia militar, recuperada la tranquilidad en el país, su majestad el rey (q. D. g.) ha tenido a bien disponer se den las gracias en su real nombre a todas las autoridades civiles y militares, Ejército Marina, Guardia civil, Carabineros, Orden Público y fuerzas y organizaciones especiales afectas a estos servicios por haber contribuido con su actitud disciplinada y afeuta al cumplimiento del deber, al sostenimiento de la confianza y la serenidad en el ánimo público, facilitando la resolución de la

dificultad surgida en la gobernación del país. De real orden lo digo a vuecencia, etc., etc.

### IMPORTACION PROHIBIDA

Por el Ministerio de Hacienda se ha facilitado una nota en la que se dice que el Gobierno del Brasil ha prohibido la importación de patata española en aquel país.

### DESPACHO ORDINARIO

De San Sebastián ha regresado esta mañana el secretario general del Ministerio de Estado señor Espinosa de los Monteros, que ha visitado al presidente del Consejo, con quien confirió largamente. Después de esta entrevista el jefe del Gobierno ha recibido a los ministros de la Gobernación, Instrucción Pública y Fomento.

Más tarde el visitó el duque del Infantado.

### SIGUEN LAS FELICITACIONES

En la presidencia continúan recibiendo telegramas de felicitación por el aniversario del desembarco en Alhucemas y por la solución favorable y rápida dada al asunto de los artilleros.

### UNA NOTA DE GUERRA

En el Ministerio de la Guerra se ha facilitado una nota que dice así:

«Dado el carácter apolítico y no partidista del plebiscito que ha de celebrarse en España durante los días del 11 al 13 del actual, los funcionarios de Estado de todos los órdenes, podrán tomar parte en él con la más amplia libertad y la seguridad absoluta de que su abstención no ha de originarles el menor perjuicio.»

### A LA RESERVA

El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra concede el pase a la reserva al coronel de Ingenieros de la Comandancia de Ceuta don Cesáreo Tiesto Clemente, quien queda adscrito a la Comandancia de Madrid.

### PROVINCIAS

#### VAN A CUBA

BARCELONA.—Se sabe que los jugadores del Barcelona no han embarcado con dirección a España, sino con rumbo a la Isla de Cuba para jugar allí.

Con este motivo la Federación ha solicitado permiso para poder celebrar esos partidos, por no pertenecer Cuba a la Federación Nacional.

### RINE CON SU SENORA Y SE TIRA POR LA VENTANA

Un anciano de 66 años, llamado Gabriel Torres, disputó con su mujer siendo conducido a la Comisaría.

Al volver a su domicilio se arrojó desde la ventana a la calle quedando muerto instantáneamente.

### OTRA VICTIMA IDENTIFICADA

Ha sido identificada otra de las víctimas del correo de Barcelona. Se llama Dolores Vela, tiene 26 años, y es natural de Calda.

### PARED QUE MATA A DOS NIÑAS

En las inmediaciones de Girona se hundió una pared, alcanzando a las niñas Dolores Frías y Cristina Mercader, de 8 y 10 años de edad respectivamente.

Las niñas fallecieron a consecuencia de las heridas recibidas.

### CAMBIO DE NOMBRE

ALICANTE.—El Ayuntamiento ha acordado cambiar el nombre de la calle de Sagasta, por el de Antonio Bermúdez de Castro, que es el del Gobernador civil de la Provincia.

### ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

PALENCIA.—En la carretera de León, cerca de Paredes de Nava, un automóvil ocupado por don Antonio Camino, su esposa y dos sobrinas chocó contra un árbol, sufriendo el propietario, que lo conducía, una herida grave en el frontal y la fractura de una costilla. Su esposa resultó con heridas en la cabeza y una de sus sobrinas con erosiones leves en la cara y la

## Ocasión

Se vende TURBINA tipo FRANCIS usada, para salto de 6 a 8 metros y 250 litros por segundo, buenas condiciones. Informarán en esta Administración.

otra completamente ileña. Otro auto lo recogió conduciéndolos a Palencia.

### ESTAN ARDIENDO

VIGO.—Del pueblo de Bayona comunican que están ardiendo varios montes de aquel término municipal, con sus ganados.

Las pérdidas son cuantiosas.

### MURIO EN EL POZO

JAEN.—El niño de cinco años Luis Giménez, se cayó al pozo de su caya, pereciendo ahogado.

### SIGUEN SIN PARECER

TOLEDO.—Continúan sin parecer los cadáveres de los dos muchachos víctimas de la tormenta desarrollada en Polau.

La suscripción abierta en pro de los damnificados, pasa de seis mil pesetas.

### DOS VUELTAS EN EL AIRE

CORDOBA.—Se ha confirmado que el autobús de línea que hace el servicio a Espejo, se despenó por un desfiladero de siete metros de altura, dando dos vueltas de campana.

Los once viajeros que llevaba resultaron lesionados.

## MARRUECOS

### CAMBIO DE IMPRESIONES

MELILLA.—Los oficiales franceses y españoles se reúnen frecuentemente para cambiar impresiones sobre la situación en las dos zonas, que no puede ser hasta ahora más satisfactoria.

Continuamente llegan a las oficinas de intervención nuevos elementos portando fusiles y gran cantidad de datos importantes para la continuación de la labor política que los interventores realizan.

### EL TENIENTE CORONEL UZQUIANO

Ha embarcado para la península el teniente coronel de Estado Mayor señor Uzquiano, nombrado recientemente profesor de los hijos del Rey.

# DEPORTES

## ALPINISMO

### EXCURSION DEL «REMOLQUE NEW-CLUB» A LA SIERRA DE CODES

¡ULTIMO DIA DE BILLETES!

La comisión alpina del «Remolque New Club» nos ruega hagamos constar que mañana viernes, de ocho a diez de la noche, será clausurada la expedición de billetes para el automóvil que saldrá a las seis de la mañana del domingo, 12, para Santa Cruz, con el fin de visitar la Sierra de Codes.

Así que haciéndonos eco del citado ruego advertimos a los concurrentes al Concurso de Montes, se provean enseguida del billete, pues como ya decimos, mañana será el último día que se expendan.

### NOTICIAS VARIAS

El resultado de la excursión del equipo Español por tierras americanas ha sido el siguiente: Partidos jugados, 15; ganados, 6; perdidos, 5; empatados, 4; goals a su favor, 23; en contra, 19.

—o—

En Hungría ha sido declarado campeón de natación Oliverio Harasy, estudiante de diez y ocho años. Esto no tiene nada de particular, pero sí el que este joven sufrió hace ocho años la amputación de la pierna izquierda a consecuencia de un accidente de tranvía y ahora tiene necesidad de usar muletas. Suponemos que no las habrá llevado al agua.

—o—

Con motivo de la carrera motorista celebrada en Cuenca, se ha comprobado una vez más, como las gastan algunos informadores. Se dan las velocidades obtenidas por señores que se quedaron en su casa y se anuncia como triun-

# NOTAS DE LA REGION

## SAN SEBASTIÁN

### LLEGADA DEL REY

SAN SEBASTIAN.—A las nueve de la mañana llegó el Rey, siendo recibido en la estación por Sus Majestades doña Victoria y doña María Cristina, Príncipe de Asturias e Infantes, ministro de Estado y autoridades cívico-militares.

Con el Monarca llegaron el jefe de la Casa Militar y Comandante general de Alabarderos don Dámaso Berenguer, duque de Miranda, y el Inspector jefe de los servicios palatinos señor Azúa.

La máquina del tren en que hizo el viaje don Alfonso, la condujo el duque de Zaragoza.

### EN PALACIO

A las diez y media acudió a Miramar el ministro de Estado, enterando al Rey de los asuntos de política internacional y de las conferencias celebradas con los representantes diplomáticos.

También estuvo en Palacio el alcalde señor Elósegui.

La Reina doña Victoria entregó al alcalde una moña de regalo para la corrida benéfica del día 12.

### LOS BARCOS ITALIANOS

Minutos antes de las nueve entraron en la bahía de la Concha buques italianos «Pissa» y «Ferruccio» a los que la plaza rindió las salvas de ordenanza.

A las tres y media pasó el alcalde a bordo de los barcos italianos para saludar a los comandantes que los mandan.

Mañana por la noche serán obsequiados con una comida de gala en el Kursaal, a la que asistirá el señor Yanguas y el personal de la Embajada.

Esta tarde les obsequia el Embajador de Italia con un té en Igueldo.

## Se ofrece

mujer joven para la limpieza de oficinas o cosa análoga.

Informarán en esta Administración.

## Calzados «PACO» los más elegantes los más económicos

## BILBAO

### POR SI LAS DESEAN

BILBAO.—Los representantes del Crédito de Unión Minera señores Ercoreca y Leizaola han visitado al alcalde señor Moyua, entregándole una relación de las propiedades de aquella entidad, por si las desea adquirir el Ayuntamiento.

### DEL GOBIERNO CIVIL

El señor Ballarín ha dicho a los periodistas que continúa recibiendo felicitaciones por la solución dada al pleito de los artilleros.

Dijo que había admitido la dimisión al concejal del Ayuntamiento de Santa María de Lezama don Ignacio Arteche.

Dió cuenta del siguiente telegrama que le ha enviado el jefe del Gobierno.

«Ruegole dé conocimiento a la Comisión de diputados de mi agradecimiento por su felicitación.»

## Cotizaciones de hoy

### COTIZACION RECIBIDA DEL BANCO BILBAO Sucursal de Vitoria MADRID

Interior . . . . .	68'80
Exterior . . . . .	83'35
Amortizable 5% . . . . .	92'40
1917 . . . . .	92'00
Obligaciones Tesoro	
Noviembre . . . . .	102'00
Enero 1924 . . . . .	102'75
Febrero . . . . .	102'10
Nortes . . . . .	451'50
Zaragozas . . . . .	421'59
Banco España . . . . .	624'00
Tabacos . . . . .	200'00
Francos . . . . .	19'00
Libras . . . . .	31'85
Dollars . . . . .	6'55
Íras . . . . .	23'85
Explosivos . . . . .	320'00

### BILBAO

Papelera Española . . . . .	105'00
Resineras . . . . .	162'00

## VENDO

FABRICA DE YESO, cerca de Miranda, estación de Ferrocarril Norte, canteras propias, está funcionando con camión y carro para arrastre. Informarán en esta Administración.

## Agentes

para trabajar plaza y provincia, ganarán mucho dinero, dirigirse hoy de ocho a nueve, y mañana de once a una tarde a J. Mani- Frontón Hotel.

## F. MOLET

### MÉDICO

Enfermedades del aparato respiratorio Aplicaciones de PNEUMOTORAX RAYOS X Dato, 35, 1.º

# - NUEVO TEATRO -

EL SABADO.-EL PROGRAMA «JULIO CESAR»

## “MARION”

por A. de VERDIER y ELSIE FLOLISCH

EL DOMINGO.-Estreno en la magnífica super-producción «FOX»

## “Adelante Malacara”

por popular TOM MIX y su potro MALACARA

# IDEAL CINEMA

Programa cinematográfico para hoy jueves

## “Vanidad femenina”

por el artista THOMAS MEIGHAN

MAÑANA.-Por MILTON SILLS

## “Muerto por la ley”

EL DOMINGO.-Por HOBART BOSWORTH

## “Detrás de la puerta”

# De la acción católica en el mundo

## El Gobierno fascista en sus relaciones con la Iglesia en Italia

Buena señal de que el fascismo sigue actuando sobre las almas y gravita sobre las cancellerías, es que todavía le acompañan fervorosos con los amores del primer momento sus partidarios y le persiguen cada vez más enconados sus enemigos.

Hacia donde irá este caballo loco?, se preguntaban en voz baja los diplomáticos en las primeras horas del ensayo fascista. Ahora, después de algunos años de dominación, cuando las realidades siguen el sendero de triunfo que marcaron las teorías, apagados los fuegos, más o menos vergonzosamente se aplican en el régimen europeo los procedimientos de Mussolini.

Por su contenido doctrinal de depuración ciudadana, por los bríos que desplegó desde el primer instante en desnudar el muñeco del liberalismo malamente llamado democrático, su aparición en el escenario de la política europea tenía que despertar celos y simpatías. ¿Cuál ha sido su actuación, cuál la ruta de su pensamiento en materia religiosa? Sobre los demás puntos de vista, siempre culminaba este, en la atención diaria de mis lecturas de la prensa italiana. Cuando era casi una incógnita porque el panorama y su actividad envuelto en nieblas, no permitía una visión clara y precisa, señalaba en una crónica los motivos de consoladora esperanza que florecían en el fascismo.

La incógnita se ha despejado y sobran ya elementos para intentar un análisis documentado y sereno.

«Les Nouvelles Religieuses» ha publicado recientemente un estudio acerca de este tema. Imparcial y desapasionado, el autor se coloca en un plano de objetividad que aumenta el valor de sus opiniones. Persuadido de que puede ser un servicio a mi fe y a mi patria, voy a resumir en tres o cuatro crónicas el referido trabajo.

Para el cabal conocimiento de la cuestión, menester es situarla en sus verdaderos términos. Y hay un punto de partida inevitable; la palabra del Sumo Pontífice. Ella nos proporciona orientación segura y luminosa.

Pues bien: el Santo Padre en la alocución consistorial de 14 de diciembre del año pasado, se felicitaba expresando solemne y públicamente su gratitud a los poderes por todo lo que habían hecho para asegurar el éxito del Año Santo; así como también por las medidas que el Gobierno acordara llevar a cabo para el restablecimiento en las escuelas de la enseñanza religiosa, y la restitución al clero y a las iglesias de una parte de los bienes que contra toda justicia habíanse arrebatado. Esta soberana expresión de agradecimiento hacia la extensiva a todas las leyes favorables a la religión, no sin manifestar que en los asuntos económicos y sociales el Gobierno había olvidado la consideración y respeto que se debe a la doctrina católica y al conjunto de actividades que bajo este nombre genérico se dedican a la aplicación de la vida de los principios doctrinales.

Ha de tenerse también en cuenta, como preliminar de este ensayo crítico, que en el proyecto de reforma de la legislación eclesiástica intentado por el régimen fascista, el cardenal Gasparri, secretario de S. S., consiguió con rotunda precisión el carácter unilateral de la reforma. En febrero de este año escribía el señor Cardenal que la Santa Sede era absolutamente extraña a la preparación de aquella labor legislativa, de suerte que los eclesiásticos habían intervenido sin mandato alguno ni representación oficial del Papa.

¿Queríase decir que tal abstención implicaba la censura del proyecto? Nada de esto. El propio Cardenal reconoce que destaca en el plan un propósito de mejoramiento, como advierte asimismo la inmensa dificultad de aceptarlo por el pecado de origen que lo anula y sombrea, ya que trátándose de cosas y personas que a la iglesia se refieren, no hay legislación competente fuera de ella.

Habría pues que examinar el anverso y reverso de la medalla fascista; el haber y el debe en el libro de cuentas que va escribiendo.

J. POLO BENITO

## Cooperativa de casas baratas

### NUEVOS ASOCIADOS

Han entrado a formar parte de esta Cooperativa:

Don Leandro Orbañanos; don Natalio Aréjola Cañas; don Pío Gómez; don Eduardo Cobo González; don Miguel Fernández de Retana; don Cirilo Izar de la Fuente; don Samuel Bermejo; don Saturnino Abalos; don Fidel Medrano; don Eugenio Ruiz; don Victorio García; don Lucio Bajo; don Calixto Albizu; don Ceferino Crespo Polo; don Juan Sánchez González; don Joaquín Candamil; don Jesús Ruiz de Ocenda; don Salustiano Pascual; don José Fernández Echeverría; don Emeterio Nalda; don Eduardo González de Heredia.

Nota. En las oficinas de la Asociación de Inquilinos, Siervas de Jesús, 3, bajo, se reciben inscripciones todos los días laborables de ocho a nueve de la noche.

**Calzados «PACO»**  
últimas creaciones  
Precio fijo

# Belmonte, el «Niño de la Palma» y Agüero

Veintinueve funciones lleva toreadas Belmonte en 1926, hoy día 8 de su mes de septiembre.

Y no es—como cree algún indocumentado—que no ha podido contratar más festejos, sino que no ha querido. De querer, sumaría más de cien corridas.

Después del triunfo alcanzado por el trianero en San Sebastián, ha triunfado en Málaga, Dax y Barcelona sin cesar de oír clamorosas ovaciones y cortar orejas.

Además ha llenado las plazas siempre.

Juan es el mejor. Y quien no esté conforme, que deje la pluma revisitar y comience a hacer palotes taurinos.

Otros lo han tomado con el «Niño de la Palma». Este año está Cayetano desastroso.

Pero media un abismo de eso a escribir, como se ha escrito, que es muy malo, que no lo contratan en cosas de primera, que no ha toreado en tales y cuales poblaciones y que va a sumar pocas corridas.

No, hombre, no. Ordóñez es buen torero, figura en los primeros carteles de España, ha toreado en tales y cuales poblaciones y está a la cabeza de corridas toreadas. Al finalizar el mes de agosto ocupa el número uno, con 53 festejos. Le sigue Marcial Lalandá con 39. Lo dicho: a hacer palotes.

—o—  
—Verán ustedes a Belmonte otra vez y oirán a Fleta—decía don Sabino a todo el mundo.

No me fio. Ahora dice que no encuentra toros.

Semana y media falta para la fecha de ese doble acontecimiento artístico, y no se advierte nada concreto ni siquiera probable.

—o—  
—Quedarán al fin en agua de borrajas! Así nos lo figuramos y tememos. Sin Juan Belmonte y sin Fleta nos dejará Ucelayeta.

—o—  
Nunca he tenido la suerte de ver bien al valiente «chimbo» Martín Agüero.

No estaba yo en Madrid cuando el chaval de San Francisco ganó la oreja de oro.

Desde entonces, se ha eclipsado e incluso en Bilbao no ha logrado hacer cosa a derechas.

Dudo de que llegue a la cúspide, aunque lo deseo.

El no poner banderillas y el defecto del brazo izquierdo por el cual muletea solamente con el derecho, le hacen torero corto. Se ciñe y emociona con el capote; pero le falta repertorio y finura. Y con la espada necesita más suavidad, ir más despacio, salir limpio por los costillares.

Ahora hay que dar el empujón, pues después será más difícil, por no decir imposible. Nunca más joven.

Además es alto y fuerte y tiene afición y amor propio.

No le han cogido mucho los astados y le han hecho poquísimo daño.

Adelante, pues, que puede venir la contraria, y, desde luego, vendrán los años.

Repito que deseo verle crecer y subir como la espuma.

**RELANCE**  
San Sebastián y septiembre.

## NUESTRO AYUNTAMIENTO

# Reunión de la Permanente

Anoche, a la hora indicada en la convocatoria se reunió en sesión ordinaria la Comisión Permanente Municipal, presidiendo el Alcalde señor Iglesias y asistiendo todos los señores tenientes de alcalde que la constituyen.

### ASUNTOS DE TRAMITE

1.—Acta de la sesión ordinaria celebrada el día 1.º del actual. Se aprobó con la aclaración hecha por los señores Iglesias y Pobes, en el sentido de que en el asunto de las aguas donde dice «se anuncie la oportuna subasta» diga que se redacten las condiciones de subasta.

2.—Extractos de las sesiones celebradas por la Comisión Permanente durante el pasado mes de agosto. Aprobado.

3.—Estado de Caja. 298.748,96 pesetas.

4.—Relación del producto obtenido en la recaudación de arbitrios durante la semana última. 51.427,18 pesetas.

5.—Relación de artículos inutilizados durante la última semana por no reunir buenas condiciones para el consumo.

78 Kgmos. de carne; 76 huevos, 65 kilos de pescado; 3 litros de leche; 30 del mismo líquido; 965 de lo mismo y otra partida de 577 litros; 78 kilos de carne; 65 de pescado de mar; 93 de fruta; y de huevos una partida de 1.232 docenas y otra de 65 huevos.

6.—Análisis físico, químico y bacteriológico de las aguas procedentes del río Zadorra verificados por el jefe del Laboratorio Químico Municipal don Germán Baráibar.

El presidente de la Comisión de Beneficencia y Sanidad explica la importancia de los análisis, y dice que cada ocho días deberá darse suelta al caudal de agua, para evitar los estancamientos.

Después de escuchar las atinadas observaciones del señor Garaizabal se aprueban los análisis y se acuerda comunicar lo resuelto a las juntas administrativas interesadas, con la advertencia de que se les facilitará personal técnico y material para dichos trabajos pero no brazos lo cual queda a su espensa.

### COMUNICACIONES OFICIALES

7.—Comunicación de la Junta Directiva del Hospital Civil de Santiago remitiendo, para su aprobación, las condiciones y tarifas para la asistencia de los enfermos pudientes.

8.—Comunicación de la Junta Directiva del Hospital Civil de Santiago, manifestando que se prestará el servicio de Radiografía y Radioscopias a los enfermos pobres que se presenten a la consulta en dicho benéfico establecimiento.

Después de algunas explicaciones del señor Garaizabal se acuerda quedar enterado y se den las gracias al personal facultativo del citado establecimiento benéfico.

### DICTAMENES

9.—Dictamen de la Comisión de Hacienda haciendo suyo el emitido por el señor Oficial Letrado, en el escrito de varios empleados y obreros municipales, solicitando su ingreso en el Monte-pío.

Se accede y que se formalice el oportuno Reglamento.

10.—Dictamen de la Comisión de Beneficencia y Sanidad en el escrito de don Félix Arrese, solicitando au-

torización para practicar las operaciones de limpieza de pescado antes de su entrada en el peso público.

De acuerdo con lo solicitado se accede pero temporalmente, durante la época veraniega, y solo en las merluzas cerradas.

11.—Dictamen de la Comisión de Fomento en la instancia de don Saturnino Ruiz de Azúa, solicitando autorización para construir una casa doble de vecindad en la calle de Ali. Como se pide.

12.—Dictamen de la Comisión de Fomento en la instancia de don Plácido Ochoa, solicitando autorización para construir una casa de vecindad en la calle de Aldave.

El permiso concedido, y respecto a la otra parte del escrito que informen las Comisiones de Hacienda y Arbitrios.

13.—Dictamen de la Comisión de Fomento en la instancia de la Sociedad Goiri & Maza Ltda., domiciliada en Bilbao, solicitando autorización para colocar dos columnas anunciadoras en la calle de Dato.

No hay permiso y que retiren las columnas ya colocadas.

14.—Dictamen de la Comisión de Fomento en las proposiciones presentadas al concurso para el suministro de gasolina al Excmo. Ayuntamiento.

Se concede el suministro a don Ricardo Buesa, por ser suscriptor de la proposición más ventajosa, en la cantidad de 66,50 pesetas hectólitro, haciéndose la concesión por un año prorrogable siempre que ambas partes lo deseen.

15.—Dictamen de la Comisión de Fomento en la instancia de don Francisco Madinaveitia, solicitando autorización para reformar y ampliar la casa de su propiedad número 20 de la calle de la Constitución. Como se pide.

16.—Dictamen de la Comisión de Fomento, en la instancia de don Marcelino Vitoria, solicitando se le conceda terreno en el Cementerio de Santa Isabel para construir un panteón. Autorizado.

### INFORMES

17.—Informe de las Comisiones de Fomento y Hacienda en la comunicación del Excmo. señor general Gobernador militar de esta Plaza, interesando se le manifieste qué edificio puede ofrecer esta Corporación a cambio del solar de Santo Domingo propiedad del Ramo de Guerra.

Que se ofrezca el edificio de la calle de las Escuelas número 12, con la valoración de fondo que valga la finca.

18.—Informe del señor Oficial Letrado en el escrito de don Francisco Aretio suplicando sea anulada la autorización para utilizar como depósito de explosivos el edificio que posee en Judizmendi.

Queda ocho días sobre la mesa a petición del señor Odriozola.

El señor Mendoza: ¿No puede quedar 16 días? Le digo—expresa don Norberto—porque me extraña que siempre se citan los 8 días.

El Alcalde: Es el término que señala la ley.

### MOCIONES

19.—Moción del señor presidente de la Comisión de Beneficencia y Sanidad, sometiendo a la aprobación de V. E. el adjunto proyecto de Reglamento de veterinarios municipales.

Se aprueba la moción y con ella el Reglamento del Cuerpo de Veterinarios, que se dá por leído por ser ya del dominio de los señores concejales.

### INSTANCIAS

20.—Escrito de don Ernesto Martínez de Lizarduy insistiendo en la devolución de la cantidad que tiene satisfecha en concepto de impuesto de plus valía por la finca número 30 de la calle Postas.

El Alcalde explica que el señor Martínez debe recurrir al organismo Jurídico Administrativo, porque en materia de exacciones no permite la Ley la reposición de los acuerdos del Ayuntamiento.

21.—Instancias de don Juan Pipaón, don Pedro Cañas, don Joaquín Candamil y don Angel Estívariz solicitando su inscripción en el padrón de habitantes de este término municipal. Aprobado.

### LA BANDA A SAN SEBASTIAN

Fuera del orden del día el señor Iglesias leyó un telegrama del teniente alcalde del Ayuntamiento de San Sebastián señor Pérez Egea que dice así:

«Confirmando comunicación aceptando presupuesto para asistir Banda Municipal de Vitoria al alarde musical del día 26 del actual.»

Además se acordó que con las huestes de Escoriaza vayan a Donostia como comisionados los concejales don Claudio Lengaran y don Jesús Izarra.

### MUY BIEN RECORDADO

El señor Odriozola recordó que en el mes de febrero aprobó el Ayuntamiento una moción del concejal que hacía el ruego respecto a repoblación forestal en los 44 pueblos del término jurisdiccional.

Entonces era tiempo inoportuno, pero no ahora, que es la fecha indicada. El alcalde prometió atender el ruego y cumplir el acuerdo.

El señor Mendoza rogó al alcalde que convoque al Pleno, si es que era posible.

Contestó la presidencia del acuerdo que se tendría en cuenta la petición para cuando llegue el momento indicado.

Y se acabó la sesión.

## Hospital Civil de Santiago de la Ciudad de Vitoria

### PROVISIÓN DE UNA PLAZA DE PRACTICANTE

La Junta Directiva del Hospital Civil de Santiago ha acordado proveer por oposición una plaza de Practicante con los derechos y obligaciones que se consignan en el Reglamento vigente.

Las demás condiciones y programas se encuentran a disposición de los interesados en la Secretaría de dicho Establecimiento benéfico.

El plazo de presentación de instancias terminará el día quince del próximo mes de Septiembre.

Vitoria 25 de Agosto de 1926.—Por A. de la J. D.—Su Vocal Secretario, Roberto Doublang.

## Acontecimiento automovilista

Un acontecimiento de no poco interés para el mundo automovilista fué la reunión de concesionarios Buick celebrada el día 28 de agosto próximo pasado, en el Savoy Hotel, Madrid.

A dicha reunión convocada por la General Motors Peninsular, asistieron cerca de 30 concesionarios, encontrándose entre ellos las personalidades prominentes del ramo en España y Portugal.

Durante la tarde diéronse una serie de conferencias interesantísimas sobre el Buick 1927, cuyos primeros modelos acaban de recibirse y dentro de un plazo breve estarán expuestos en los Salones de Exposición Buick en Madrid y Provincias. Por medio de las conferencias, ilustradas con películas especialmente hechas, los asistentes pudieron enterarse de la serie de mejoras importantes que trae el nuevo modelo, el cual ha sido objeto en los Estados Unidos de una acogida entusiasta, jamás brindada a ningún otro modelo.

Los concesionarios mostráronse impresionadísimos por el paso tan largo dado por el Buick en el modelo 1927, que seguramente merece ser calificada como «el mejor Buick construido hasta hoy». Se vaticinó una aceptación calurosa por parte del público español que tanta preferencia ha manifestado ya por la marca, y el banquete que clausuró la reunión transcurrió en una atmósfera deliciosa de entusiasmo y camaradería.

Recordamos a nuestros lectores estudios los anuncios que de este coche vamos publicando en los cuales encontrarán detalladamente todas las características del Buick 1927, que ahora hace su debut.

## Sastrería y Pañería DE Modesto Muro

Gran surtido en toda clase de artículos de verano. Americanas última moda «Tutan-Camen. Pantalones «Tenix».

Gran surtido en americanas de punto desde 50 pesetas.

No hagáis vuestros encargos sin antes visitar esta Casa.

Prontitud - Elegancia - Economía. PLANTA BAJA DEL CASINO ARTISTA VITORIANO

## Ferrocarril Vasco Navarro

A partir del próximo domingo, 12 del actual, inclusive, y hasta nuevo aviso, el servicio especial de trenes de viajeros para los domingos, entre Vitoria-Norte y Salinas, será el siguiente:

Para la ida, seguirá circulando el tren n.º 7, que tiene la salida de Vitoria-Norte a las 15,50 y de Vitoria-Ciudad a las 15,59.

Para el regreso, se adelanta la hora del mismo, y se efectuará en el nuevo tren n.º 16, que tiene asignada su salida: de Salinas a las 19,30; de Landa a las 19,35; de Villarreal a las 19,41; de Urbina a las 19,47; de Retana a las 19,55; de Durana a las 20,00, para llegar a Vitoria-Ciudad y Vitoria-Norte a las 20,10 y 20,18 respectivamente.

## Contra la carestía de la vida

En una escuela primaria superior de los alrededores de París, un profesor de dibujo ha encontrado un remedio contra la carestía de la vida.

La mayor parte de los alumnos son hijos de hortelanos y jardineros.

—Hijos míos—les dice—; traed cada uno una zanahoria. Escogeremos la más bonita de modelo para dibujarla.

Al día siguiente una treintena de zanahorias se alinean sobre la mesa del profesor.

Cuando acaba la clase, el profesor envuelve cuidadosamente estas legumbres en un periódico y las lleva a su cocinera.

Otro día los alumnos le presentan peras. Otro patatas. Otro lechugas.

El señor profesor ahorra íntegro su sueldo, engorda y cuando le hablan del alza de los precios se encoge de hombros y sonríe.

## El mercado de hoy

Vuelven los días de gran concurrencia, con los mejores del año en el interregno de la trilla a la la nueva sementera.

Y mucho más este año que imposibilita ni siquiera el intento de dar una vuelta de arado desde la sequedad de las tierras.

Así que hoy se han visto calles plazas y cafés animadísimo por los tostados aldeanos que a ver lo que pasaba por Vitoria... y por los mercados al paso, se han decidido después de muchos días de eclipse ciudadano.

En la Plaza Nueva hay mucho mercado, en especial pollos, y no estaban del todo caros, pues para la Fiesta de Olárizu están muchos condenados al garrote. A 8 y 9 pesetas par regulares y a 14 y 15 el de gallinas. Los huevos a 3,50 pesetas docena; en la Plaza de Abastos se vendían a 4 pesetas.

Las patatas ha habido en gran cantidad desde veintidos a veinticuatro céntimos el kilo.

De fresco había poco; merluza a 4,80 y 5 pesetas kilo; atún a 3,20; sardinas a 1,80; gallos a 3,50; agujas a 1,40; chipirones a 7 pesetas docena.

Del pescado de río vimos cangrejos a sesenta y setenta céntimos docena y loinas a 1,20 pesetas.

Respecto a la sequía, ha producido daños incalculables en las cosechas de maíz y alubias, y como consecuencia, el ganado también ha de sufrir pues la falta de pastos y hace imposible el mantenimiento del mismo y los ganaderos, dejan solo el preciso para sus atenciones de cultivo.

El mercado triguero adolece de cierta deficiencia flojedad. El grano, como decíamos hace ocho días es bueno y de buena harina, no en la cantidad que se esperaba, sin que por eso se haga ver que es enano el resultado de la recolección.

Los compradores están retraídos ante la oferta que las primeras salidas al mercado inmediatamente después de la trilla son, como de costumbre, abundantes.

Los viñedos también están sedientos; no ha bastado el agua caída en la Rioja para colmar la necesidad que el fruto tenía del preciado líquido.

Aún no puede predecirse nada en este negocio, respecto a clases. Lo que sí puede asegurarse es que la cantidad será bastante menor que otros años.

## Tejidos «PACO»

lo más nuevo, lo más práctico  
Precio fijo

## Academia de Corte Parísien

Enseñanza por teoría técnica y modelaje, por las señoritas Aranza-Landa, profesoras diplomadas. Cursos de sombreros y confección de corsés-fajas.

Dará principio el curso en 1.º de Septiembre. Para condiciones dirigirse a SAN ANTONIO, 41, 3.º Vitoria.

# MISCELANEA VITORIANA

## LOS ENFERMOS DE PAGO DEL HOSPITAL CIVIL

En la sesión celebrada la noche por la Comisión Permanente Municipal se dió lectura de una comunicación de la Junta directiva del Hospital civil de Santiago, dando cuenta de la tarifa que ha de regir para la asistencia de enfermos pudientes.

Las condiciones merecen lleguen al público y para ello las insertamos a continuación.

En la sala general, 5 pesetas; en cuarto de 2.ª clase, 8; y en cuarto de 1.ª, 11 pesetas.

Si el enfermo ingresase con una indicación operatoria, hernia, apendicitis, etc., en ese caso abonará además del importe diario de la estancia, un tanto por la operación, con arreglo a la tarifa aprobada anteriormente por vucencia.

Si se trata de un enfermo afecto de traumatismo, quemaduras, etc., o de alguna enfermedad común, en este caso además del importe de la estancia se le cobrará la cantidad de 2,50 pesetas por la asistencia diaria médica.

En el caso de un enfermo de pago de la sección de Cirugía o de lesionados en el trabajo que no tienen necesidad de sufrir intervención quirúrgica, se les cobrará la misma cantidad por asistencia médica, salvo en algunos casos en que además se les cobra el importe de enyesados.

Todo enfermo de pago al ingresar dejará como depósito de garantía la cantidad que les señale la administración del Hospital.

## POR ROBAR GALLINAS

### VARIOS AÑOS DE PRE

#### SIDIO

En el banquillo de los acusados han comparecido esta mañana, ante el Tribunal de Derecho, Manuel Pereira y Ricardo Noguera, acusados de hurto.

Los sumariados son dos jovencuelos que en la noche del 4 de mayo último penetraron en el gallinero que en la calle de Nieves Cano, frente al Asilo Provincial, posee don Luis Díaz de Argote, apoderándose de cuatro gallinas y dos paraguas de excao valor.

El Fernández Pereira se hallaba pendiente de sanción por otro delito análogo cometido en Arriaga, y tiene en su haber hechos de idéntica naturaleza, que fueron castigados en los años 1922, 1923, 1924 y 1925.

El Fiscal solicitó para este desaparecedor de las aves de corral las penas: una de cuatro años, dos meses y un día de prisión correccional y otra de dos años, cuatro meses y un día, y para Ricardo Noguera 4 meses y un día de arresto mayor.

El defensor señor Ibarrondo, bien poco pudo hacer en pro de sus patrocinados, toda vez que estos se declararon autores del delito que se les imputaba.

## HIZO DESAPARECER EL

### CANDADO, PERO LO

#### COGIERON

Esto le ocurrió ayer a un sujeto llamado Jesús Pascasio Esquibel, de 42 años, viudo, natural de Bilbao, residente en la calle de Miravilla número 31, piso 1.º.

Pascasio llegó ayer a Vitoria, y por casualidad—según él—se metió en el portal de la casa número 32 de la calle de Dato, y escalera arriba vió que en el tercer piso derecha había colocado un candado, sintoma delator de que los dueños de la vivienda se hallaban ausentes.

Pascasio siente verdadera manía por demostrar su habilidad abriendo puer-

tas, aunque éstas se hallen cerradas con candado, y en este caso también hubiera demostrado la maestría de sus manos y lo fútiles que son sus herramientas de no haber sido interrumpido en lo más interesante de su «faena».

Una hermana del señor Fontca—que es el dueño de la habitación donde quería penetrar Jesús Pascasio—reside en el segundo piso de la casa y al sentir ruido subió al tercer piso.

El hombre que se hallaba con las manos en la «masa» huyó a la desbandada.

En la calle de la Florida fué a tropezar con el guardia municipal José Madinaveitia quien lo condujo al Retén.

Hoy se nos ha dicho que Jesús Pascasio fué puesto a disposición del señor Gobernador civil, habiendo ordenado éste el ingreso en la cárcel.

## ¡VIVIMOS DE MILAGRO!

No pecamos de exagerados al estampar este título al frente de estas líneas.

Vea el lector la relación de los artículos inutilizados durante ocho días—de los que se dió cuenta en la sesión municipal de ayer—y podrá observar que todos esos géneros alimenticios hubieran hecho los destrozos de una «bomba» en los estómagos donde hubieran caído.

¡Ahí es nada 14.784 huevos y 1.605 litros de leche acompañados de las partidas correspondientes de carne, pescado y frutas!

Y tengamos presente—y no lo olviden las autoridades—que esos huevos y esa leche, por su mala calidad, veneno puro, habrían de ser consumidos en gran parte por seres de endeble constitución física, enfermos y niños.

No cabe duda que el celo de los veterinarios municipales ha evitado esos trastornos, y que el trabajo que se ha impuesto al competente jefe del Laboratorio Químico don Germán Baraibar es anodador, pero no cabe una medida o sanción, que evite el que desalmadas ambiciones de lucro den lugar a casos como el que nos ocupa?

Una partida de género, en que doce docenas de huevos hay que «tirar» no puede suponerse otra cosa sino que premeditadamente se lleva a la venta género averiado, con gran rebaja de precio. Y esto las autoridades deben evitar. Va en ello la salud de un pueblo.

## PUES AUN HAY MAS

Esta mañana hemos tenido ocasión de saber que el jefe del Laboratorio Químico señor Baraibar y el veterinario municipal señor Berricano, han desechado inutilizándolos por no reunir buenas condiciones para el consumo 2.052 huevos, seis conejos, una liebre y dieciséis perdices.

¡Esto solo de hoy!

## HABLANDO CON EL

### PRESIDENTE DE LA

#### DIPUTACION

En el despacho del presidente de la Diputación tuvimos el gusto de saludar al notable artista alavés don José G. Mardones, a quien la Diputación y el Ayuntamiento organizan un homenaje en su honor.

El gran artista—con la humildad de una modestia que corre parejas con sus muchísimos méritos— ante los elogios que le dirigen los señores que le rodean, solo recoge aquellas palabras que pueden servir de acicate al concierto benéfico que ha de dar en Vitoria—y nos dice que su compañera de arte en el Metropolitan

de Nueva York Francesca Peralta, es la soprano que actuará en la función benéfica de Vitoria.

Esta artista inmensa—dice el señor Mardones—me ha telegrafado que llegará a Vitoria el día 16 del actual.

El presidente de la Diputación indicó al señor Mardones la conveniencia de visitar al alcalde señor Iglesias, a fin de puntualizar debidamente la organización del homenaje, y acto continuó se dirigieron a la Casa de la Ciudad.

Antes de abandonar el despacho el señor Guinea nos dijo que le había visitado don Ricardo F. Murrieta, ingeniero geográfico que se halla en esta ciudad por asuntos de Catastro.

## EL ALCALDE HABLA

### DEL HOMENAJE A

#### MARDONES

Al celebrar la diaria entrevista con el alcalde nos dijo que para organizar el homenaje al ilustre cantante señor Mardones se había nombrado una Comisión compuesta por el diputado provincial don Sebastián Aracanguí, el conjal don Jesús Izarra y los representantes de los diarios «La Libertad» y «HERALDO ALAVÉS», decisión adoptada con motivo de la visita que acababa de hacerle el presidente de la Diputación señor Guinea y el señor Mardones.

El alcalde, después de dedicar efusivos elogios a este artista alavés, dió a los informadores:

—Ahora, ustedes sabrán del futuro acontecimiento artístico más que yo. Aunque nada en concreto se ha puntualizado se piensa en la fecha del 18 del actual para el concierto siendo el banquete al siguiente día, domingo, 19.

## LA DE REFORMAS SOCIALES

A las doce presidió el alcalde la Junta Local de Reformas sociales en la que se trataron asuntos de trámite y se impusieron multas a algunos industriales por infringir lo dispuesto respecto a la hora del cierre de establecimientos.

## DE OTRAS COSAS

El alcalde ha recibido atenta carta de su colega de Logroño don Joaquín Elizalde, agradeciéndole la cesión del «Tragantía» que ha de hacer las delicias de los «chaveas» riojanos durante las fiestas de San Mateo, indicando, a la vez, la conveniencia de que vayan dos hombres encargados de su cuidado.

El señor Iglesias conferenció acerca del caso con el presidente de Fomento don Juan Guinea, conviniendo también la forma en que ha de hacer el viaje el «Tragantía».

El alcalde recibió la visita del secretario del Juzgado don Francisco de Higuera, con quien habló de asuntos que afectan al Censo electoral y saludó al exalcalde don Jaime Ignacio Echevarría.

# CHINCHES

## UN FRASCO PATENTADO DE

### «AKANTROL»

extermina los CHINCHES para siempre.

Premiado en todas las Exposiciones de Higiene y reconocido como el mejor antichinche del mundo. Prospectos y venta:

### JULIO ROVIRA

Plaza Nueva, 3. Droguería

# PACO

## Tejidos y Calzados

YA TERMINO NUESTRA GRAN LIQUIDACION MENSUAL, pero tengan en cuenta nuestros favorecedores que vendemos nuestros artículos, tanto en la Sección TEJIDOS como la de CALZADO 30 por ciento más barato que nadie, pues nuestras compras en grande escala a las casas productoras, nos permiten obtener grandes descuentos, que son los que cedemos a nuestros clientes, por ser de ellos, puesto que con sus compras constantes nos hacen conseguir tan importantes rebajas.

YA LO SABEN DE ANTES, DAMOS MAS DE LO QUE OFRECEMOS.

## Tejidos y Calzados PACO

Plaza Virgen Blanca y Zapatería, 4  
PRECIO FIJO TELEFONO 605

La marca  es una garantía

Envíad vuestras Cubiertas desgastadas y Cámaras rotas a los TALLERES de

## RECAUCHUTADOS «L. A. U.»

Prontitud Ortíz de Zárate, 22 Economía

## Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por HERALDO ALAVÉS el 9 de Septiembre de 1901

Se celebró en este día la tradicional Visita de Mojónes. Por la mañana, a las seis y media, salió la comitiva, rompiendo la marcha el Alguacil y Montero Mayor interino señor Ordoño, llevando a derecha e izquierda los monteros señores Saleta e Infante; seguían el Gobernador civil don Salvador Aragón, el Alcalde señor Baráibar, Síndico señor Armentia, y los concejales señores Verástegui, Landa, Subijana, Aguirre y Zárate; el Secretario señor Quejana, el Ayudante de Obras señor Egaña, escribiente señor Millán y Auxiliador del Tesorero señor Urrutia, cerrando la comitiva el jefe de alguaciles y alguacil con cartera.

El camino recorrido fué: Dal Ayuntamiento de Gamboa, Orenin; del de Barrundia, Urizar; del de Elburgo, Arbulo, y del de Arrazua, Zurbano.

Para las doce y media estaban de regreso en Olárizu, donde les esperaban, para asistir a la comida, los señores Foronda y Junguitu, tenientes de alcalde, y los concejales señores Echevarría, San Vicente, Puertas, Uralde, Alarcón y señor Tesorero.

Por la tarde se celebró la romería con gran animación, sin suceder ningún incidente, así como tampoco en la entrada en la ciudad por la calle de la Estación, tan bullanguera y típica como de costumbre.

—Llegó una célebre compañía de bailes de gran espectáculo, llamando poderosamente la atención el número de «Las Voladoras».

—Pasó por Vitoria don Ricardo Becerro de Bengoa, exdiputado a Cortes por nuestra ciudad.

—En el mismo tren llegó don Juan Cano.

—Se celebró la boda de doña Soledad Puente con el oficial del Regimiento de Guipúzcoa don Miguel Gutiérrez.

—El Presidente de los Estados Unidos Mr. Mac-Kinley se agravó algo de las heridas causadas en el atentado de que había sido objeto.

## Notas de Sociedad

### LOS QUE VIAJAN

Para embarcar en el «Havre» con rumbo a Nueva York, marchó ayer el ingeniero de la Casa Ajuria y Aranzabal y querido amigo nuestro don José Iturrioz.

—Ha resesado de Coruña a Bilbao el distinguido publicista don José de Posse y Villelga.

### OPERADO

En el Sanatorio del doctor Mardrazo, de Santander, ha sido operado, con éxito, nuestro querido amigo don Francisco Suárez, a quien felicitamos.

### MEJORIA

Ha experimentado bastante mejoría en la enfermedad que le aqueja, nuestro buen amigo el acreditado comerciante don Federico Losa.

### PRUEBE USTED EL MEJOR

#### HILO PARA COSER

### «La Encajera»

500 YARDAS

Condiciones especiales para modistas y sastres.

Unico depósito en Vitoria

«EL PALACIO DE LAS MEDIAS»

### Casa Asensio

SAN PRUDENCIO, 3

Antes de comprar medias y calcetines, VISITEN ESTA CASA. CALIDAD - COLORIDO - PRECIOS

## ¿958?

Es el número del Teléfono de la PELUQUERIA A. COTELO, especialista en toda clase de corte de pelo de Señora y Caballero.

Servicio a domicilio. Cuarto de baño. Limpia botas. DATO, 41 y 43

### Urgente

Se necesitan dos oficiales peluqueros y un chico para recados.

Dato, 41 y 43

Peluquería.

# GACETILLAS

PROGRAMA de las obras que ejecutará la Banda Municipal esta noche, de ocho a nueve y media, en el Parque de la Florida.

- 1.º «Por España», pasodoble, primera vez.—Miranda.
- 2.º «María-Sol», selección, (a. petición), Guerrero.
- 3.º «Euskaria», rapsodia vascongada.—San Miguel.
- 4.º «Etcétera, etcétera», fantasía humorística.—San Miguel.

Aunque una niña bonita, Traje nuevo haya estrenado, No presentará el aspecto, Que ella habría presentado, Si bebiera el rico vino  
**SAN ROQUE JEREZ QUINADO.**

Gran aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: Tejada y Comp.ª (Sucesor).—Areta (Alava).

HALLAZGO.—En poder del jefe de la Policía Urbana, don Anastasio Arribas, se encuentra un tenedor de plata con dos iniciales, encontrado en las basuras, y se entregará a quien acredite ser su dueño.

¿Estáis desgranados y aplanados por el continuo calor del verano? El remedio es sencillo, tomad el BIOTONO ARAUJO y a las primeras cucharadas notareis un gran aumento del apetito. Se vende en todas las farmacias.

**CALLOS**  
Las terribles molestias de los pies desaparecen completamente usando dos o tres días al patentado **UNGUENTO MAGICO** que en tres días los extirpa totalmente. Pídalo en farmacias y droguerías 1,50. Por correo 2 pesetas. Farmacia Puerto, Plaza San Ildefonso, 4.—Madrid.

**TONICO RECONSTITUYENTE**  
En irregularidades de la menstruación, nutrición defectuosa y debilidad. La Bioforina Cárcamo da resultados magníficos.—Tónico reconstituyente de primer orden.

**POBLACION PENAL.**—Existencia anterior: Varones, 19. Hembras, 6.—Total 25. Altas 0. Bajas 0.—Quedan 25.

## DÑA, Médico - dentista

Se ha trasladado a **INDEPENDENCIA, 3, 3.º** (Frente a la Plaza de Abastos)

**SEGUROS**  
Importante Compañía pide Inspectores con dietas y comisiones. Escribir con detalles y fotografía al Apartado 901. Barcelona.

# Anuncios económicos

**¿QUIERE USTED LLEVAR** los cuellos y puños como nuevos? Pues mándelos al «Planchado Mecánico», Postas, 7. **ARESTI.**

**LA HIGIENICA Agua Vegetal** de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas, con medalla de oro y plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos al primitivo color, no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

**SE TRASPASA** mercadería en sitio céntrico, con buena clientela, por no poder atender su dueño. Informarán en esta Administración.

**JABON CHIMBO.** El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, so sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. **Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo.** Trozo de 500 y 250 gramos, respectivamente.

**SE VENDE** o arrienda amplio local, suelo porland y entarimado propio para talleres o almacenes, en Pintorería núm. 19. Informes en la misma.

**APRENDICES** para trabajos de madera, hacen falta en **SIERRAS ALAVESAS.**

**NECESITASE CRIADO** sabiendo su obligación, para fuera de la población. Estatura mínima 1,72 m.; edad 25 a 30 años. Exigense informes inmejorables. Razón en esta Administración.

**VENTA de una báscula nueva,** completamente metálica, doble romana, para 300 kilogramos, puede verse Panificadora «La Concepción»

**SE DESEA** piso amplio o similar sin amueblar. Detalles al Apartado 162. Bilbao.

**SE VENDE** una casa en muy buenas condiciones de precio y pudiendo ocupar un piso inmediatamente. Razón en esta Administración.



## PIDA USTED

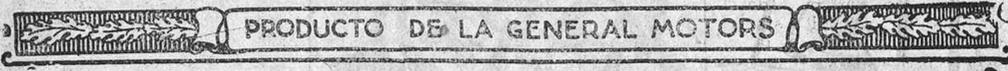
a cualquier poseedor de un OAKLAND moderno detalles sobre este automóvil; sobre su potencia, rendimiento y economía. Los actuales poseedores del OAKLAND son nuestros mejores propagandistas, y es que el OAKLAND es un coche que se adelanta a su tiempo, marchando constantemente a la vanguardia de todo cuanto significa perfección en la industria del automóvil. Si visita a nuestro Concesionario en su localidad—después de las referencias tomadas sobre el OAKLAND—y observa la bella apariencia, el confort y la elegancia de sus líneas, será usted otro entusiasta poseedor de un OAKLAND.

Concesionario:

General Motors Peninsular, S. A.

Plaza de Cánovas, 4 —MADRID.

La "General Motors Peninsular, S. A. Acceptance Division" ofrece condiciones favorables para la venta a plazos. Salones de Exposición en las principales capitales de España



# Crónica religiosa

## CALENDARIO PARA MAÑANA

Día 10. Viernes.—Santos Nicolás de Tolentino, presbítero; Hilari, papa; Pedro, Salvo, Agapito, obispos, y Pulqueria, emperatriz, virgen y confesores; Menodora, Metrodora, Ninfodora, hermanas, vírgenes, Bb. Carlos Spínola y Sebastián Quimmura, S. J., mártires.

San Nicolás de Tolentino.—Nació en San Angelo en Pontano, tuvo un talento privilegiado, ingenio agudo, ánimo dulce. Joven todavía, entró en la Orden de los Ermitaños de San Agustín, y fué ejemplar en toda virtud. Hecho sacerdote, se dió a la predicación con tanto celo, que venían a oírle de los pueblos más lejanos, y eran numerosos los convertidos y los herejes que volvían a la fe. Pasaba las noches enteras rezando y meditando, y tuvo visiones celestiales. Antes de morir, Jesús le quiso probar con una larga enfermedad, durante la cual no salió un lamento de su boca, adquiriendo así méritos infinitos para el cielo, que consiguió en 1246, dejando una viva e inmortal memoria a causa de sus virtudes.

**VENTA DE CHALET** en la barriada más aristocrática de Vitoria y lomas céntrico de ella, en inmejorables condiciones. Darán razón: Dato, 3, 1.º, Notaría.

**MIRADORES,** puertas, bastidores y una cocinilla se vende en buenas condiciones. Informarán en la Administración de este periódico.

**SE VENDE** la casa número 6 de la Plazuela del Hospital, toda o por pisos, y el 1.º izquierda con tienda, cuadra y huerta apropiado para establecer una industria. Darán razón: calle de San Antonio, 20, piso segundo izquierda.

¿Es Vd. aficionado a la Fotografía o Cinematografía?

En **CASA CEFERINO,** San Prudencio 5, encontrará usted los mejores y más baratos aparatos.

Trabajos de Laboratorio, Positivas, Ampliaciones, Revelados. Unico en la Plaza. **DROGUERIA-PERFUMERIA**

## Ayuntamiento

### ANUNCIO

En el plazo de diez días a contar de hoy, los pañeros de esta capital que lo deseen, presentarán en este Ayuntamiento muestras de paño azul liso tina para los capotes de la Guardia municipal diurna, con expresión del ancho y precio del metro, advirtiéndose se precisarán unos noventa metros aproximadamente.

Folleton de HERALDO ALAVÉS (115)

# - Currito de la Cruz -

Novela original

de ALEJANDRO PEREZ LUGÍN

(Continuación)

constar sus partidarios puestos en pie para aplaudirle e imponerle a la plaza, fueron acalladas por la ovación clamorosa que arrancó Currito inmediatamente en el suyo. «juntando al valor el arte». No daba cuartel el inclusero. Iba el «niño del cantao» a mitad de su vuelta «al ruedo», recogiendo la ovación ganada por la muerte de su primer toro, y el quiebro de rodillas y las verónicas y navarras del «Chavalillo», ansioso de borrar al otro, hicieron al público olvidar de Romera y obligaron a éste a acogerse al callejón a pretexto de dar la mano a un amigo de la barrera, para no pasar la vergüenza de concluir casi inadvertido su vuelta. Hervía de rabia. Mala compañera. Así se divirtió con el Currito.

La gente estaba loca con el «Chavalillo». No había en la plaza más que aquel torerillo, agigantado ante el toro, juntando allí dos cosas tan opuestas como la barbarie y las delicadezas estéticas del arte.

Imponentes para contrarrestar el sentir general, los romeristas se mordían mentalmente los puños—y algunos materialmente—juzgando, despectivos, en voz baja, porque en alta era peligroso aquella tarde, el arte «de cólera» del «Chavalillo» y al público ignorante que le aplaudía.

—Se ha anticipado la corrida de San Isidro.

Los carmonistas, apurando gozosos el sabroso vino de la venganza, no los dejaban en paz.

—¡Vaya ducha, Fermín! —clama

maba en su barrera el vozarrón del «Alfombrista».

Renaían las clásicas rivalidades, alma de la fiesta. En algunos tendidos hubo palos. Al «doctor Ramitos», que asistía por segunda vez en su vida a una corrida de toros, se lo llevaron a la Prevención, por liarse a golpes con un antiguo lagartijista, que consideró excesivo comparar al «Chavalillo» con «Lagartijo».

—Excesivo para «Lagartijo», señor mío ¡Qué más hubiera querido él!

El propio «Romerita», desconcertado por el poder del adversario y por la actitud del público, de quien su vanidad le hizo creerse dueño para siempre, perdió el dominio sobre sí y, ciego de rabia y de envidia, «hizo el pelele» dos o tres veces.

Una de ellas, caído en el suelo, le iba ya la cornada por el aire, cuando con la vieja, con la generosa caballerosidad española, que aún vive, por cima de odios y rivalidades, noble y señoril en el ruedo taurino—mire usted dónde se ha ido a refugiar desde que le echaron de la política y de los corrillos literarios—se tendió amparador el capote de Currito entre el toro y el caído y libró a éste,

llevándose a la fiera presa en los vuelos de la capa, que, salvando el peligro, se extendía ante el cornúpeto graciosamente, con amplitudes y ritmo de abanico en manos de una coqueta.

Más le dolió a «Romerita» que un cornalón. Hubiera preferido mil veces una cogida grave a la humillación aquella. Apenas había rematado el quite Currito con una airosa vueltecilla y un bofetón al toro; aún no había tenido tiempo de desubrirse para agradecer el frenesí de las palmas, cuando ya tenía encima al soberbio «Romerita», sucio y descompuesto de traje y de modos, riéndole iracundo.

—¿Qué t'has figurao quién soy yo, niño? Pa torea conmigo hase falta otro modo.

—Yo tengo er mío, y toreo con él, sin necesiá de pedir permiso a nadie. Ya te lo dije.

Quiso contestar Angel; pero la plaza, en pie, imponente, protestó, justiciera e indignada, contra él. ¿Cómo se entendía? ¡Al «Chavalillo», cuando acababa de salvarle! ¡Al héroe de aquella corrida, buscada presuntamente por «Romerita»! ¡Y cuando la plaza entera estaba aplaudiéndole? ¿Qué falta de respeto era esa?

Y, hartos del dominio a que desde la retirada de Carmona le tenía sometidos aquel «pelele», como insistentemente le estaban llamando los carmonistas, no le dejaron en paz en toda la tarde.

—¡Aprende, trompo!

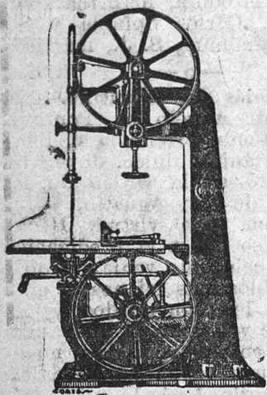
—¡Tita! ¡Tita!—chillaba vengativo el bando carmonista por corolario de cada ovación al «Chavalillo», presentando de una vez al cobro todas las letras de rencor que guardaba contra el niño de «Don Teodoro».

Entró «Romerita» en su casa como un ciclón, tirando rabioso, contra el suelo las prendas del «vestiío», que se quitaba violentamente con reniegos y por vidas, capaces de hacer ruborizar a un torero de mala lengua, y en cuanto llegaron su apoderado y el «Jovero» se encerró con ellos en el comedor, huyendo de los amigos, que, pretendiendo consolarle aumentaban el despecho del vencimiento con la torpeza de sus comentarios.

—Sierre usted, pa que no vengam a molestarnos esos pelmasos—ordenó al apoderado. Y así que estuvieron a cubierto de indiscretas curiosidades, advirtió resueltamente

(Continuará)

**Maderas Machihembrados**  
**Rafael Retana**  
 Hijo de J. Retana  
 Teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros)  
 374 -- SERVICIO A DOMICILIO --



Talleres de Fundición y Construcción de Maquinaria  
**ARMENTIA, MENDI Y CORRES**  
 Calle de la Magdalena (prolongación)  
 TELEFONO, 583  
**VITORIA**

Especialidad en maquinaria para trabajar madera. Máquinas sierras de cinta y circulares. Carros para el aserrado de grandes troncos. Cepilladores, Tupis, Tornos, Barrenos, Aparatos de soldar sierras de cinta, Mordazas, Máquinas de afilar cuchillas. Accesorios.  
**Presupuestos gratis a quien los solicite**

**Aguas y Balneario de Cestona** (Sociedad Anónima). CESTONA (Guipúzcoa).—Aguas minero-medicinales, únicas indicadas con éxito maravilloso para las enfermedades del hígado, intestinos, estreñimiento, neurastenia, artritis, estómago, bazo, etc., etc.  
 EL CARLSBAD DE ESPAÑA: Declaradas de utilidad pública el año 1792.—De venta en todas las farmacias y droguerías, en todas las épocas del año.—Temporada oficial del Balneario, desde el 15 de Junio hasta el 30 de Septiembre.  
 HOTELES DEL BALNEARIO.—Cuatro pertenecientes a la Sociedad propietaria del Balneario, instalados con los últimos adelantos de confort e higiene.—Espaciosas habitaciones para 600 huéspedes.—Restaurant.—Ascensores.—Salones.—Sala de lectura, etc., etc.  
 ITINERARIOS.—Para viajeros procedentes de la línea del Norte: estación Zumárraga.—Para la línea de los Vascongados, de Bilbao a San Sebastián; estación Zumaya. Funciona ya el ferrocarril eléctrico del «UROLA», de Zumárraga a Zumaya, que une el del Norte, en Zumárraga, y con el de los Vascongados, en Zumaya, pasando por Cestona, con estación en el mismo Balneario, llamada CESTONA - BALNEARIO. Pídanse noticias directamente a las oficinas instaladas en el mismo Balneario de Cestona (Guipúzcoa).

**Dr. Cano Ortiz**  
 Ex-médico agregado de la Clínica de Ginecología del Hospital de Bilbao  
 Especialista en partos y enfermedades de la mujer  
**OPERACIONES DE LA ESPECIALIDAD**  
 Horas de consulta: de 11 a 1 mañana y de 4 a 6 tarde.  
**ECONOMICA LOS SABADOS DE SEIS A SIETE.**  
 Calle de Manuel Iradier (antes Sur) 54  
**TELEFONO N.º 868**



**OPTICOS ESPECIALISTAS**  
 Larramendi Hnos. -- Dato, 9.--Vitoria.  
 Talleres mecánicos movidos eléctricamente.



Lentes y gafas de todas clases, lupas, cristales, monturas, estuches, accesorios y reparaciones.

**Especialidades Ortopédicas**

Modelos registrados  
**Para el Embarazo**  
 La faja «Retenta» es siempre recomendable y en casos indispensable. Retiene normalmente el vientre y vísceras en los diversos estados del embarazo. Encaja el feto, desaparecen los peligros del parto, protege la matriz, evita los abortos, mitiga los dolores y facilita sin fatiga el trabajo y la ambulancia.  
 Precios desde 30 pesetas. Una sola medida, que puede ser remitida por la interesada.  
 Más detalles, PRIM, Ortopédico. M. Iradier, 4.

SI QUEREIS LAVAR BIEN y con economía vuestra ropa, usad **JABON**



Con su uso se obtiene no solo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEPSIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION  
 Probad y os convenceréis  
 Pedido en todos los Ultramarinos  
 Fabricado por FELIX LASCARAY  
 VITORIA



Agentes para Vizcaya, Alava y Burgos:  
**FERNÁNDEZ Y LÓPEZ**  
 Gran Vía, 44.—BILBAO  
**LA COMPAÑIA DE MADERAS.-Bilbao**  
 Maderas de pino del Norte, teja, francés y gallego, por vagones completos y por expediciones sueltas. Solicítense precios.

**Gorgonio y Alejandro Gamarra**  
 FUNDICION, MAQUINARIA Y CONSTRUCCIONES METALICAS  
 Santiago, n.º 10.--VITORIA :: Teléfono n.º 235  
 BRABANTS DOBLES :: GRADAS DE MUELLES :: CULTIVADORES  
 Los más ligeros, más fuertes y de mejor resultado porque son las principales piezas de acero forjado.

**LA BALOISE**  
 COMPANIA SUIZA DE SEGUROS FUNDADA EL AÑO 1863 EN BASILEA (SUIZA)  
 Capital Social: 10.000.000 de francos suizos  
 Desembolsado: 4.000.000 de francos suizos  
 Incendios - Cosechas - Robo - Paralización - Rotura de máquinas  
 Delegación general para España: San Sebastián, GARIBAY, 15  
**Agencia general para Alava: PABLO OZAETA**  
 Plaza de Bilbao, 3.--VITORIA.

**Casa y huerta en venta**  
 Se vende la número 12 en el camino de Ali de esta Ciudad, con sus pertenecidos de borda y alberca con cuadra y pajar; midiendo dicha huerta 37 áreas (fanega y media próximamente) y están libres de toda carga.  
 Para informes y títulos de propiedad, la dueña de la finca que habita en la misma.

**En Estíbaliz**  
 Se arrienda la casa llamada «Hospedería de Estíbaliz» (piso, planta baja y cuartos).  
 Dirigirse a los Padres Beneditinos de Estíbaliz.  
**Lea usted HERALDO ALAVES**

**Compañía de los Automóviles de Alava**  
 :: Servicio entre VITORIA y BILBAO ::  
 por Murguía  
 Salidas de BILBAO: 8,30 de la mañana y 4,30 de la tarde  
 Salidas de VITORIA: 8,30 de la mañana y 4,30 de la tarde  
 DESPACHOS DE BILLETES.—En BILBAO: «Bar Pachos» Boulevard, esquina a Bidebarrieta, Teléfono 10.163.  
 En VITORIA: Aliados, 15, Teléfono 487.

**- MUSICA Y PIANOS -**  
 Los mejores Pianos, Instrumentos, Gramófonos y Discos de todas las marcas.  
 «A Mardones y Laborda podéis oírlos gratis!!»  
 Novedades recibidas.  
 Ventas a plazos largos y al contado.  
 Música religiosa y profana.  
**E. LUNA: Constitución, 10 y 12.--VITORIA**

**PAÑERIA, BAZAR Y SASTRERIA**

**CASA IBARRA** (Fundada en 1870)

Almacenes de confección para caballero y niño.  
 Americanas Tutan-Kamen a 40 pesetas.  
 Pantalones Tennis a 17,50 pesetas.  
 Trincheras tres telas para caballero y señora a 59 pesetas.

Venta exclusiva para la Plaza de Impermeables y Trincheras Inglesas marca «El Gallo».

Plazas Nueva, 29 y Virgen Blanca, 9  
 Telefono 784 :: VITORIA



**Antirreumático RE**  
 Nuevo específico vegetal  
 No hace falta guardar régimen en las comidas

**ACADEMIA GARIBAY**  
 Fueros, 7, pral. (Teléfono 716)  
 COMERCIO - BACHILLERATO - MAGISTERIO - MECANOGRAFIA - TAQUIGRAFIA E IDIOMAS  
 PROFESORES ESPECIALIZADOS  
 PREPARACION MILITAR A GARGO DE INGENIEROS DEL EJERCITO.  
 CINCO MATRICULAS DE HONOR EN MATEMATICAS EN LOS EXAMENES DE JUNIO DE 1925.  
 DIEZ Y SEIS SOBRESALIENTES Y DOS MATRICULAS DE HONOR EN MATEMATICAS EN ESTOS EXAMENES DE 1926  
 DESDE EL 1.º DE JULIO QUEDAN ABIERTOS LOS CURSILLOS DE VERANO.



La madre de familia dice:  
 «El mejor alimento es la leche»

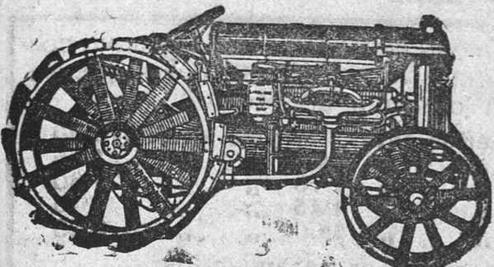


La mejor leche por su pureza, exquisito paladar y propiedades nutritivas es la leche condensada marca «La Lechera».  
 Se vende en todas partes y sirve para todos los usos domésticos.

Hay salud en cada bote de **Leche Condensada «La Lechera»**

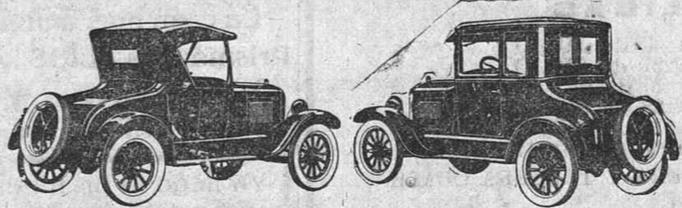
Pida muestras y folletos gratis a la Sociedad Nestlé A. E. P. A., Vía Layetana, 41, Barcelona

**Automovilistas**  
 Pinten sus coches  
 con el Acorazado Americano  
**DUCO**  
 Por este procedimiento,  
 con una sola vez pintados serán  
 para siempre.

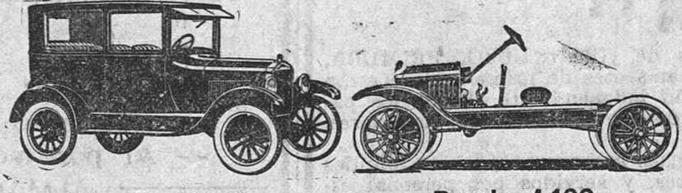


**Fordson**  
 THE UNIVERSAL TRACTOR  
 Precio 5.200

Ultimos modelos de los coches FORD  
 El más elegante y confortable  
**¿Por qué pagar más?**



Precio 4.500      Precio 6.300



Precio 6.700      Precio 4.100

ANTES DE DECIDIRSE A COMPRAR PIDANNOS DEMOSTRACIONES  
 SIN QUE POR NUESTRA PARTE ADQUIERAN COMPROMISO ALGUNO.

**Carrocerías Erenchun Hermanos**  
 Francia, 27.-VITORIA -- Teléfono 208

**Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria**  
 Fundada el año 1850  
 Es la institución de Crédito más antigua en Álava. Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capitales impuestos . . . . . 30.156.289 Ptas.  
 Número de imponentes . . . . . 17.957  
 Capital y reservas . . . . . 2.140.000

**Principales operaciones**  
 — Préstamos —      — imposiciones —  
 Con garantía personal, de valores o bien      En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.  
 de terrenos o edificios urbanos y rústicos

**DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS**

CAPITALES IMPUESTOS		CAPITALES IMPUESTOS	
Año	Pesetas	Año	Pesetas
Año 1850	1.912	Año 1910	7.992.208
Año 1880	234.050	Año 1915	10.079.912
Año 1900	2.858.092	Año 1920	15.363.618
Año 1905	5.160.397	Año 1926	29.887.057

Oficinas: Plaza Nueva, números 1, 2 y 3

**“La Unión y el Fénix Español,”**

Compañías de Seguros Reunidos. Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal. 62 años de existencia. Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios. Seguros de valores. Seguros contra accidentes. Seguros marítimos. Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.

Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA  
 Plaza del General Loma, 6, 2.º—VITORIA

**AZPIAZU H. nos**  
 San Prudencio, 7 y 7 bis.-VITORIA  
 Muebles y Alfombras -- Alta Novedad  
 -- VISITAD ESTA CASA --

**“AURORA”**  
**Compañía Anónima de Seguros**  
 CAPITAL DESEMBOLOADO 4.500.000 PESETAS  
 Fundada en Bilbao el año 1900

CONSÚLTENSE SUS VENTAJOSAS CONDICIONES PARA SEGUROS CONTRA INCENDIO.  
 Subdirector para la provincia de Alava: JULIO BERRIGANO.-San Prudencio, 14, 2.º

**Provincial Caja de Ahorros y Préstamos de Alava**  
 Con la garantía de la Excmo. Diputación

SUCURSALES EN AMORRIO, ARAYA, LAGUARDIA, LLODIO, MORGUÍA y SANTA CRUZ DE CAMPEZO

IMPOSICIONES EN LIBRETAS ORDINARIAS 3'75 %  
 ID. ID. PRIVILEGIADAS 4'25 %

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomentos de la cultura y riqueza de la Provincia.

**MAQUINAS SINGER PARA COSER**

FRUNGIDOR      TRENZADOR      DOBLADOR

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

RIBETEADOR      ACOLHADOR

**Gran almacén de música**

**CASA PEREZ**

Pianos de todas marcas  
 Pianolas, Gramófonos, Discos

PLAZA NUEVA 32.—Vitoria

**Garage “La Unión,”**  
 SERVICIO ENTRE VITORIA Y BILBAO, CON OMNIBUS “SAURER”

Salidas de Vitoria: 8,30 mañana y 4,30 tarde.  
 Salidas de Bilbao: 8,40 mañana y 4,30 tarde.

ADMINISTRACIONES:  
 VITORIA, Fueros, 7.  
 BILBAO, Bar Carabanchel, Arenal, 10.

REPARACION de AUTOMOVILES en general. Stock completo de Neumáticos «Michelin» y de aceites y grasas de la «Vacuum oil Company» — S. A. E. — Accesorios diversos para automóviles Europeos y Americanos.

**¿VA USTED A BILBAO?**

No deje de visitar la Fonda Restaurant IBARRA, donde podrá comer por 3,50 sopa, tres platos variados, postre y vino. Pensión desde 8 pesetas. SANTA MARIA, 10, primero

Esta Casa construye las mejores prensas y material para la fabricación de vinos y sidras. Numerosas instalaciones realizadas. Pídanse presupuestos y datos gratis. MARRODAN Y REZOLA (Logroño)

**SEGUROS**

de responsabilidad civil e incendio para automóviles :: Colectivos contra accidentes del trabajo :: Individuales  
 Nadie con más garantías ni más económicas que

**“La Vasco-Navarra,”**  
 Delegado para Alava: Antonio Vinós y de Santos

PROBAD LOS EXQUISITOS

**CHOCOLATES EZQUERRA**

VITORIA

**C. las Marítimas Francesas**

C. LE G. LE Transatlantique      C. LE SUD ATLANTIQUE Y CHARGEURS REUNIS

**Línea Brasil, Uruguay y Argentina**  
 Servicio quincenal fijo y sin transbordo desde el puerto de Bilbao para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

PRÓXIMAS SALIDAS:  
 Día 27 de Septiembre «Aurign»      Día 25 de Octubre «Lipari»  
 » 4 de Octubre «Belle Isle»      » 9 de Noviembre «Ouessant»

Admitiendo pasajeros de primera preferente, tercera con camarote y tercera clase  
 Todos los pasajeros de tercera y tercera especial están servidos, sin excepción, por el personal de a bordo en su comedor correspondiente, siendo la comida a la española.

**Línea extra rápida de Burdeos para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.**

PRÓXIMAS SALIDAS:  
 El día 25 de Septiembre el vapor correo «Lutetia».  
 El día 23 de Octubre el vapor correo «Massilia».

Admitiendo pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda y segunda intermediaria.

**Línea postal Santander-Habana-Veracruz**  
 El día 22 de Septiembre «Espagne»      El día 22 de Octubre «CUBA»  
 Admitiendo pasajeros de lujo, medio lujo, primera, segunda preferente y tercera clase.

**Línea Postal de Vigo a New-York**  
 El día 6 de Septiembre «Roussillon» — El día 30 de Septiembre «Chicago»

**Línea Postal Havre y New-York**  
 Día 1 de Septiembre «París»      Día 15 de Septiembre «France»  
 » 8 de idem «Rochambeau»      » 18 de idem «De Grasse»  
 » 11 de idem «La Savoie»      » 22 de idem «París»

**Compagnie Messageries Maritimes**  
 SERVICIOS para Manila, Australia, Alejandría, Beyrouth, Constantinopla, etcétera, etcétera.

Para informes y billetes de pasajes, dirigirse a los Agentes de las Compañías en Bilbao

**Sres. Félix Iglesias y Compañía**  
 RIBERA 1 (Frente al Teatro Arriaga).-Teléfono 9.672-BILBAO  
 Para toda clase de informes en la oficina de información y despacho de pasajes para todos los puertos del mundo, autorizada con arreglo a lo dispuesto en la Ley de 20 de Diciembre de 1924 y Real orden de 20 de Enero de 1925, a cargo del Regente de la Imprenta

**C. Polo-VITORIA**  
 :: Provincial de Alava ::  
 Único agente autorizado en la provincia de Alava

# Holland America Line

(Vapores correos holandeses)  
**Bilbao - Habana - Veracruz - Tampico y New-Orleans**  
**PRÓXIMAS SALIDAS**

Vapor «SPAARNDAM» . . . el día 4 de JULIO  
 Vapor «MAASDAM» . . . el día 27 de JULIO  
 Vapor «LEERDAM» . . . el día 5 de SEPTIEMBRE  
 Vapor «SPAARNDAM» . . . el día 28 de SEPTIEMBRE  
 Vapor «MAASDAM» . . . el día 19 de OCTUBRE  
 Vapor «EDAM» . . . el día 9 de NOVIEMBRE

QUE ADMITIRAN PASAJEROS DE PRIMERA Y TERCERA CLASE

**Salida extraordinaria, rápida y de gran lujo**

El magnífico trasatlántico de 25.600 toneladas y doble hélice

## “VEENDAM”

saldrá de Santander el día 20 de NOVIEMBRE, admitiendo pasajeros de GRAN LUJO, PRIMERA, SEGUNDA y TERCERA CLASE.—NOTA: En este vapor todos los camarotes de primera clase están dotados de camas en lugar de literas y algunos tienen cuarto de baño independiente. Todos los pasajeros de primera y segunda clase disponen de magníficos salones de recreo, de música, fumadores, biblioteca, cubierta de paseo cerrada, etcétera.

En todos los vapores de esta Compañía los pasajeros de tercera clase son acomodados en amplios camarotes de dos, cuatro y seis literas, completamente independientes, y servidos por personal español en espaciosos comedores.

PARA TODA CLASE DE INFORMES, RESERVA DE CAMAROTES Y BILLETES DE PASAJE, DIRIGIRSE A LOS AGENTES DE LA COMPAÑIA

**Pérez Ullívarri e Hijos, Ltd.**

Barroeta Aldamar, núm. 2 —- Telegramas y telefonemas: “ULLIVARRI”

## De interés para todos

### ENTÉRESE

#### RADIO

Pilas secas, de alta y baja. Acumuladores. Rectificadores. Cascos. Lámparas Philips. Radio Micro. Castilla. Superaudición. Voltímetros. Amperímetros. Transformadores, Etcétera. Etcétera.

E. ARBULO  
 Teléfono 244

#### MATERIALES

Cables. Hilos flexibles. Interruptores de 6 a 100 Amperes. Portalámparas, corrientes y especiales. Material de afantasia. Faroles de estilo. Plafones. Aparatos de gran lujo y económicos. Lámparas: «Osram», «Philips» «Olubra» 1,10.

INSTALADORA DE ARBULO  
 Teléfono 244

#### INSTALACIONES

Instalaciones y reparaciones de todo lo referente a el ramo de electricidad. Estudios y Presupuestos gratis. Se garantiza todo trabajo. Precios muy económicos.

E. ARBULO  
 Florida, 23 - Teléfono 244

#### MAQUINARIA

Motores. Alternadores. Dinamos. Taladros. Ventiladores. Motores para Máquinas de Coser. Aspiradores. Calienta baños. Planchas, Cazos. Máquinas de Coser. Etcétera.

E. ARBULO  
 Florida, 23

## :: Radiotelefonía ::

### Aparatos ATWATER-KENT (Norteamericanos)

Los que con más pureza reciben. No producen reacción alguna en la antena, ni silbidos al tomar las Estaciones. Por su sencillez puede manejarlo un niño de 6 años.

Se colocan a prueba sin ningún compromiso por parte del comprador.

:: Baterías WILLARD. Precios económicos ::  
 Para informes a los Representantes exclusivos (:) (:): vos para esta provincia (:) (:) (:)

-- Larramendi, Pipaón y Alberdi.—VITORIA --



“La Exportadora”, Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria.—Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

## “ROYAL”

Compañía de Seguros Contra Incendios a prima fija  
 Operando en España desde el año 1865

Capital social suscrito. . . . . Ptas. 139.889.625 a la par

Id. completamente desembolsado “ 34.972.400 “

Representante para Alava y Miranda de Ebro

MORÉ, Francia, 36, 1.º —- Teléfono 867

NOTA: Los siniestros se pagan en Vitoria

## Cientos de pares

donde elegir botas y zapatos para Caballero, Señora y Niño, encontrará :: usted en mis escaparates mercados con precios de verdadera ocasión :: Esta Casa regala a su clientela un bono por consumación, que da derecho a los muchos y bonitos regalos que hace todos los meses ::

**Calzados Maximino Pérez**  
**Sucesor de Estibález SON LOS MEJORES**

-- NO CONFUNDIRSE --

PLAZA NUEVA, 11 Y PLAZA DE BILBAO, 4  
 VITORIA — TELEFONO, 691

## ANUNCIO

¡CUIDADO MECANOGRAFOS!  
 la sola Casa que vende la UNDERWOD.

Con el título de UNDERWOD, gente poco escrupulosa vende verdaderos cacharros recién pintados, que no valen más que para desacreditar tan buena marca.

Como ya el número de casos va siendo cada día mayor, nosotros, como únicos representantes en esta provincia, estamos prontos a complacer a nuestros clientes para ilustrarles si la máquina es o no legítima antes de su compra.

Recomendamos que exijan el carnet que todo vendedor de UNDERWOD lleva, así como en la compra la garantía firmada por la Compañía mecanográfica, no teniendo estos dos requisitos no es legítima ninguna máquina y así se evitarán el timo, del que luego no podemos hacernos cargo.

La mejor garantía de esta máquina es que tenemos colocadas de Abril de 1925 al presente día, 153, siendo compradores entre ellos la Excm. Diputación, 5 máquinas; Excmo. Ayuntamiento, 7; Caja de Ahorros del Excmo. Ayuntamiento, 3; Parque y Regimiento de Artillería, Caballería, Intendencia, Infantería Guipúzcoa, Obispado, etc., etcétera. Única Casa que responde de las ventas por el mecánico especialista que envía la Casa mensualmente.

Recomendamos a cuantos tengan tan buena marca que nos visiten para las reparaciones y limpiezas, ya que se hace todo a base de piezas UNDERWOD, únicos exclusivos.

Ganadores del Gran Premio de ventas en el año 1925 UNDERWOD. Datos y cuanto soliciten con gran urgencia les facilitaremos.

Único viajante para esta Región, Miguel Saldaña.

### VIUDA E HIJOS

DE J. LINACERO  
 Barreras, 2 y Fueros, 1 al 5  
 VITORIA

### Dr. Parra Solache

OCULISTA

EX AYUDANTE DE CLINICAS NAUTICAS Y EXTRANJERAS

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Calle de la Florida, 24, 2.º derecha

ÓPTICA MEDICA: Dato, 37.—VITORIA

bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA

Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas :: Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la OPTICA :: Surtido completo de CRISTALES y ARMADURAS

DIVERSIDAD DE ARTICULOS DEOPTICA Y SANITARIOS

TALLERES ELECTRO-MECANICOS

### Dr. Olavarría

EX-MÉDICO DEL HOSPITAL DE SAIN ANDRE DE BURDEOS :: EX AYUDANTE DEL

Dr. MOURE

GARGANTA - NABIZ - OIDO

Consulta diaria: de diez a una por la mañana y de cuatro a seis por la tarde.

Dato, 6, 2.º izquierda

## - Gafas y Lentes -

El mayor surtido a los mejores precios.

RECETAS con toda rapidez.

La casa más antigua de Vitoria en el ramo de Optica

Prismáticos ZEISS los de mayor luminosidad y aumento

## Almacenes y Bazar MENDÍA

Plaza Nueva, 26.—Vitoria

Ya llegó la gran baja en el garbanzo con la nueva cosecha.—El público debe aprovecharse antes que se terminen o suban de precio.

Garbanzo extra superior, antes 2'50 ptas. kilo; hoy 1'90

1.ª	"	"	2'00	"	"	1'55
2.ª	"	"	1'70	"	"	1'30
3.ª	"	"	1'45	"	"	1'15
inferior	"	"	1'00	"	"	0'80

Tamaños y cochuras garantizados

-- Al por mayor, importantes rebajas --

ALMACEN DE CEREALES

FRANCIA, 21 (—) Teléfono 423 (—)

## Leña y carbón vegetal de haya

Vendemos leña de haya procedente de recortes de serreña, en trozos manuales

que no pasan de un metro de largo, y carbón vegetal.

Dirigirse a HIJOS DE VICTORIANO ECHAVARRI,

Olazaguía (Navarra)

Si usted desea disponer de un automóvil perfecto y económico, en sus diversos tipos, adquiera un

## RENAULT

Informes, catálogos y pruebas, sin compromiso por parte del interesado, facilitarán sus representantes en Alava:

LARRAMENDI, PIPAÓN Y ALBERDI.—Vitoria.

Exposición: San Prudencio y Dato, 22.

## Jabón Lagarto

Sin rival para el lavado y conservación de la ropa.

DE VENTR: En los almacenes, comercios de ultramarinos y droguerías.

## Compañía Trasatlántica

### Servicios directos

#### Línea a Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el día 16, de Santander el 19, de Gijón el 20, de Coruña el 21 para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

#### Línea a Puerto Rico, Cuba, Venezuela, Colombia y Pacífico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 10, de Valencia el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Caballo, Curacao, Sabanilla, Colón y por el Canal de Panamá, para Guayaquil, Cádiz, Moliendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.

#### Línea a Filipinas y Puerto de China y Japón

Siete expediciones al año saliendo los buques de Coruña para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, Barcelona, Port Said, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasik, Kobe y Yokohama.

#### Línea a la Argentina

Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Coincidiendo con la salida de dicho vapor, llega a Cádiz otro que sale de Bilbao y Santander el día último de cada mes, de Coruña el día 1, de Villagarcía el 2 y de Vigo el 3 con pasaje y carga para la Argentina.

#### Línea a New York, Cuba y Méjico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 25, de Valencia el 26, de Málaga el 29 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana y Veracruz.

#### Línea a Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 15 para Valencia, Alicante, Cádiz, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Este servicio tiene enlace en Cádiz con otro vapor de Compañía que admite carga y pasaje de los puertos del Norte y Noroeste de España para todos los de escala de esta línea.

### Aviso importante

Rebaja a familias y en pasajes de ida y vuelta. Precios convencionales por camarotes especiales. Los vapores tienen instalado la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado. Todos los vapores tienen médico y capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de comunicaciones marítimas.

### Servicios combinados

Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para:

Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte, Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Su-matra, Java y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Guaymas, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norteamérica en el Pacífico de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el estrecho de Magallanes.

### Servicios comerciales

La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto, de la colocación de los artículos, cuya venta como ensayo deseen hacer los exportadores.

AGENCIA: BARRERAS, 1.—ESCRITORIO